



Discussion on Exercises

2nd Transnational Partners Meeting,
Online-Meeting

Anja Bettenworth, Anna Müller, Sebastian Neuwahl, Ilaria Torzi



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

Agenda

- Context (Eulalia Final Version and Guidelines)
- First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level
- First Thoughts about the Basic Level Test
- Discussion



Context (Eulalia Final Version and Guidelines)



Context

- IO 2 (09.08.2020 – 31.05.2021)

A1: Providing a collection of exercises as preparation for the Basic Level Test

Task 1: UoC will propose to the partners some **typologies of exercises suitable for the Basic Level.**

Task 2: all the partners will **discuss and approve the typologies** during the 3rd meeting (M3).

Task 3: **each partner** will contribute by **creating a collection of exercises** according to the typologies agreed upon.

Context

- IO 2 (09.08.2020 – 31.05.2021)

A2: Designing the Basic Level Test

Task 1: UCSC will formulate a **model for the Basic Level Test**, which conforms to EULALIA guidelines.

Task 2: all the partners will **comment on the draft of this model** and **provide a definitive version** during the 3rd meeting (M3).

Task 3: **each partner** will **provide various versions of the tests** according to the model, and supply them with audio tools.

Context

- **Guidelines**

Competenza di comprensione di Latino

Competenza di produzione di Latino

Competenza testuale

Competenza letteraria e culturale



First Thoughts about Suitable Typology of Exercises for the Basic Level



Criteria for choosing suitable authors for basic level

- Prose author
- Author should be simple in grammar and style
- Author should be manageable with basic lexicon
- Author should treat material that is widely known to Latin students across Europe
- It should be relatively easy to extract coherent stories from the text

Suggestions:

Hyginus

Curtius Rufus

Cicero (in part)



Example (Hyginus)

Lycaon

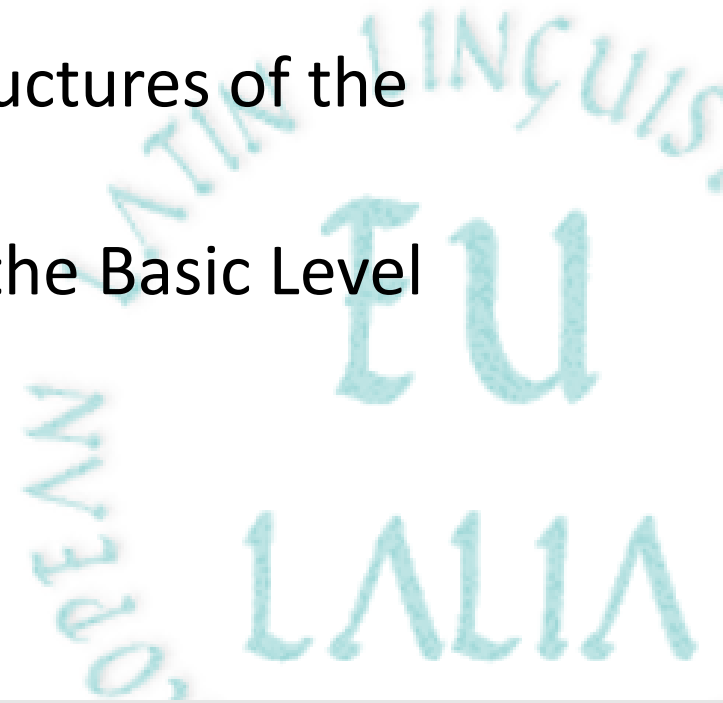
Ad Lycaonem, Pelasgi filium, Iovis in hospitium venisse dicitur et filiam eius Callisto compressisse; ex quo natus est Arcas, qui ex suo nomine terrae nomen indidit. Sed Lycaonis filii tentare voluerunt, deusne Iovis esset: carnem humanam cum cetera carne commiscuerunt idque in epulo ei apposuerunt. Qui postquam sensit, iratus mensam everit, Lycaonis filios fulmine necavit. Eo loco postea Arcas oppidum communivit, quod Trapezus nominatur. Patrem Iuppiter in lupi figuram mutavit.

First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza di comprensione di Latino

The students...

- ... are able to recognize and understand the basic structures of the Latin grammar (Basic Level Syllabus)
- ... are able to understand and use the vocabulary of the Basic Level Lexicon



First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza di comprensione di Latino

Example:

(give the lines of the text in which the following phenomena occur. mark phenomena that do NOT occur with an X)

1. **Nennen Sie** mit Zeilenverweis die grammatikalischen Phänomene, die im obigen Text vorkommen.

Hinweis: **Nicht alle genannten Phänomene kommen vor. Kennzeichnen Sie die Konstruktionen, die nicht vorkommen, mit einem X.**

- a) AcI →
- b) Temporalsatz →
- c) Relativsatz →
- d) Fragesatz →
- e) Kausalsatz →
- f) NcI →

First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza di comprensione di Latino

- 3) Hier verstecken sich einige Wörter aus dem lateinischen Text. Verbinde sie mit ihrem Synonym.

Example: (In this picture, you will find words from the Latin text. link the synonyms)

nominare

necare

oppidum

urbs

appellare

interficere

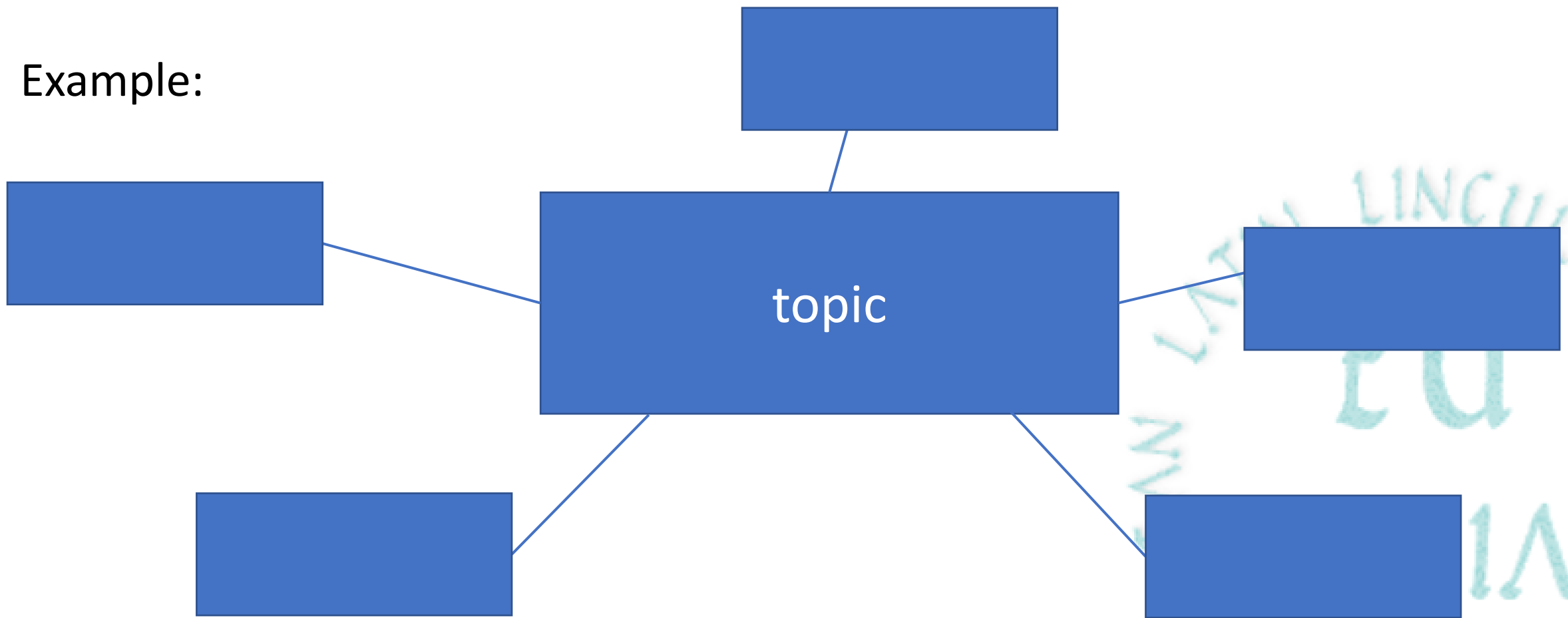
uis

^

First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza di comprensione di Latino

Example:



First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza di produzione di Latino

The students...

- ... are able to complete a Latin sentence (Basic Level)
- ... are able to transform a Latin sentence (Basic Level)



First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza di produzione di Latino

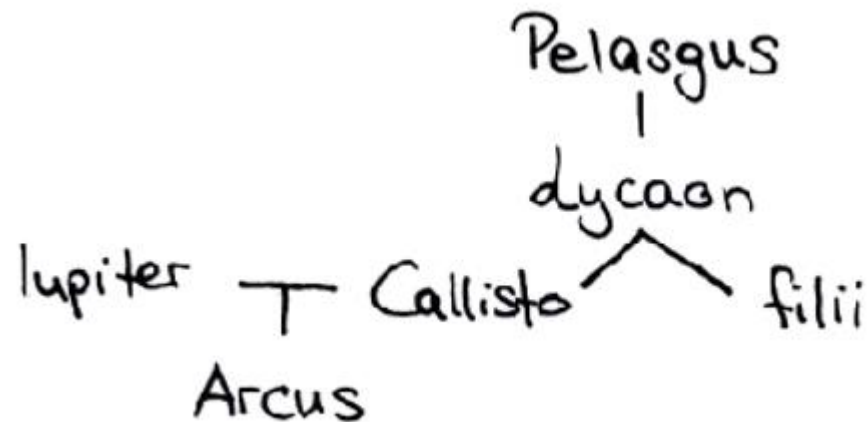
Example:

	Lateinisch	Deutsch
5	Ad Lycaonem, _____ (Pelagus) filium, Iovis in hospitium _____ (venire) dicitur et _____ (filia) eius Callisto compressisse; ex quo natus est Arcas, qui ex suo nomine terrae nomen indidit.	<u>Iupiter</u> soll in Gastfreundschaft zu <u>Lycaon</u> , dem Sohn des <u>Pelagus</u> , gekommen und seine Tochter <u>Callisto</u> vergewaltigt haben. (...)
10	Sed Lycaonis _____ (filius) Iovem tentare _____ (velle), deusne esset: carnem humanam cum cetera carne commiscuerunt idque in epulo ei apposuerunt.	Aber die Söhne des <u>Lycaon</u> wollten herausfinden, ob <u>Jupiter</u> wirklich ein Gott ist: (...)
15	Qui postquam sensit, iratus mensam everit, Lycaonis filios fulmine necavit.	
20	_____ (is, ea, id) loco postea Arcas oppidum communivit, quod Trapezus _____ (nominare). <u>Patrem Iuppiter in lupi figuram mutavit.</u>	Später erbaute <u>Arcas</u> an diesem Ort eine Stadt, die <u>Trapezus</u> genannt wird. (...)

First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza di produzione di Latino (higher level)

Look at the family tree and form sentences according to the example



b) Betrachte den Stammbaum genau. Verfasse kurze Sätze nach diesem Beispiel: „Callisto mater Arci est.“

Iupiter _____

Lycaon _____

Arcus _____

First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza testuale

The students...

- ... are able to answer central questions about a certain part of the text
- ... are able to give specific information about the topic(s) of the text

First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza testuale

2) Synoptisches Lesen: Zu beantwortende Leitfragen zur Überprüfung des Textverständnisses.

Example:

What is the name & gender of Lycaon's grandchild?

What food did they serve Jupiter?

How did Jupiter react?

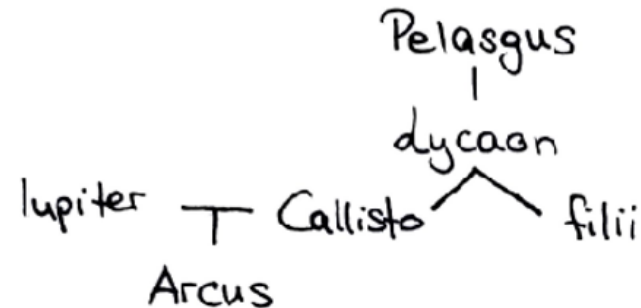
	Lateinisch	Deutsch
5	Ad <u>Lycaonem</u> , <u>Pelagii filium</u> , <u>Iovis in hospitium venisse dicitur et filiam eius</u>	<u>Jupiter</u> soll in Gastfreundschaft zu <u>Lycaon</u> , dem Sohn des <u>Pelagus</u> , gekommen und seine Tochter <u>Callisto</u> vergewaltigt haben.
10	<u>Callisto compressisse</u> ; ex <u>quo natus est</u> <u>Arcas</u> , qui ex <u>suo nomine terrae nomen</u> <u>indidit</u> . Sed <u>Lycaonis filii tentare</u>	<i>Welches Geschlecht und welchen Namen hat das daraus entstandene Enkelkind des <u>Lycaon</u>?</i>
15	<u>voluerunt</u> , <u>deusne Iovis esset: carnem</u> <u>humanam cum cetera carne</u>	Aber die Söhne des <u>Lycaon</u> wollten herausfinden, ob Jupiter wirklich ein Gott <u>ist</u> .
20	<u>commiscuerunt</u> idque in epulo <u>ei</u> <u>apposuerunt</u> . Qui <u>postquam sensit, iratus</u> <u>mensam everit</u> , <u>Lycaonis filios fulmine</u> <u>necavit</u> . Eo loco postea <u>Arcas oppidum</u>	<i>Was setzten sie <u>Jupiter</u> als Mahl vor?</i> <i>Wie reagiert <u>Jupiter</u> darauf?</i>



First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza testuale

Example:



a) Betrachte den Stammbaum und kreuze richtige Aussagen an.

Arcus lovis filius et Lycaonis nepos est.

richtig

falsch

Iupiter frater Pelasgi est.

richtig

falsch

nepos, -tis - Enkel

First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

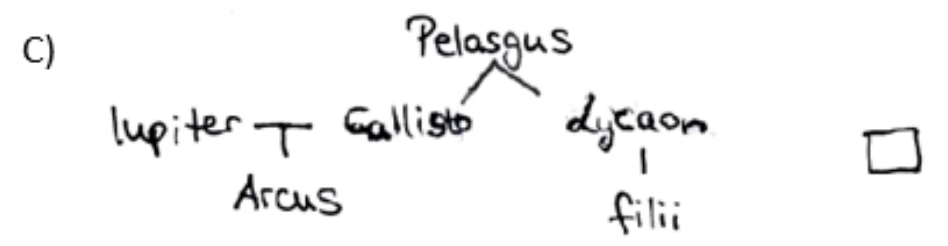
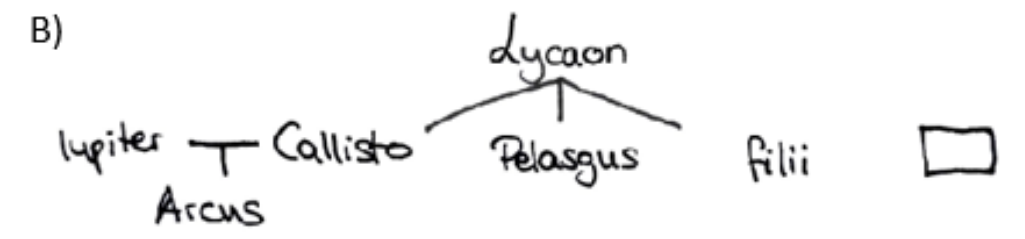
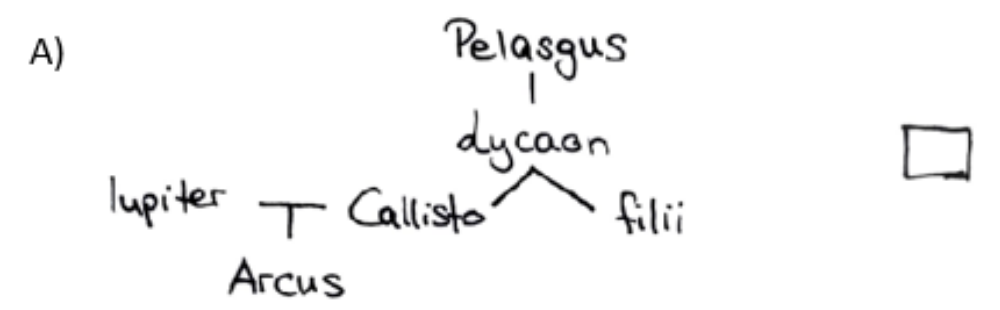
Competenza testuale

Example:

Du siehst hier drei verschiedene Familienstammbäume.

Kreuze den richtigen Stammbaum an.

(Tick off the correct family tree.)



First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza letteraria e culturale

The students...

- ... are able to put a Latin text into the historical and cultural context of its time
- ... are able to recognize differences between the ancient and the modern world



First Thoughts about a Suitable Typology of Exercises for the Basic Level

Competenza letteraria e culturale

Example:

What is Jupiter's function among the gods?

Give two other Greek deities and their function.



First Thoughts about the Basic Level Test



Discussion



Let's go to work!



KOREAN LATIN LINGUISTICS
EU
LALIA